



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/21617
24 de agosto de 1990
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

NOTA DEL SECRETARIO GENERAL

La nota verbal adjunta, de fecha 23 de agosto de 1990, fue enviada al Secretario General por el Observador Permanente de la República de Corea ante las Naciones Unidas.

Anexo

NOTA VERBAL DE FECHA 23 DE AGOSTO DE 1990 DIRIGIDA AL
SECRETARIO GENERAL POR EL OBSERVADOR PERMANENTE DE LA
REPUBLICA DE COREA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

El Observador Permanente de la República de Corea ante las Naciones Unidas saluda atentamente al Secretario General de las Naciones Unidas y, con referencia a la nota SCPC/7/90 (1) del Secretario General de 8 de agosto de 1990, tiene el honor de acompañar adjunto el memorando de fecha 20 de agosto de 1990 del Ministerio de Relaciones Exteriores sobre las medidas complementarias adoptadas, en relación con las decisiones tomadas el 9 de agosto de 1990 y distribuidas como documento S/21487 del Consejo de Seguridad, a fin de dar cumplimiento a la resolución 661 (1990) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la invasión de Kuwait por el Iraq.

Documento adjunto

MEMORANDO DE FECHA 20 DE AGOSTO DE 1990 DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA DE COREA SOBRE LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE COREA PARA DAR CUMPLIMIENTO A LA RESOLUCION 661 (1990) DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

En relación con las decisiones adoptadas el 9 de agosto de 1990, que figuran en el documento distribuido con la signatura S/21487, el Gobierno de la República de Corea ha tomado las medidas complementarias siguientes, que han entrado en vigor inmediatamente.

1. Suspensión de la expedición de licencias de importación para todos los artículos y productos originados en el Iraq y Kuwait:

- El Gobierno de la República de Corea ha promulgado directrices especiales en virtud de las cuales se suspende la expedición de licencias de importación para todos los artículos y productos originarios del Iraq y Kuwait;
- Se han promulgado directrices especiales con arreglo a las disposiciones de la Ley de Comercio Exterior (en adelante denominada "la Ley") por las que se prohíbe la importación de todo tipo de mercaderías, incluido el petróleo crudo, producidas en el Iraq y Kuwait o despachadas desde esos países.

2. Suspensión de la expedición de licencias de exportación para todos los artículos y productos destinados al Iraq y Kuwait:

- El Gobierno de la República de Corea anunció, sobre la base de la Ley, la promulgación de directrices especiales en virtud de las cuales se suspende la expedición de las licencias de exportación para la venta o suministro por nacionales de Corea o buques de pabellón coreano de todo tipo de artículos y productos a cualquier adquirente o destinatario en el Iraq y Kuwait;
- El Ministerio de Comercio podrá aprobar la expedición de licencias de exportación exclusivamente para la exportación de artículos indicados para fines médicos y humanitarios.

3. Suspensión de la obtención de contratos de construcción en el Iraq y Kuwait:

- Con fecha 2 de agosto, el Gobierno de la República de Corea publicó, sobre la base de las reglamentaciones pertinentes, directrices administrativas en virtud de las cuales se prohíbe la obtención de contratos de construcción en el Iraq y Kuwait;
- En la reunión interministerial celebrada el 9 de agosto se confirmaron las directrices administrativas.

4. Protección de los bienes del Gobierno legítimo de Kuwait:

- Como anunció anteriormente el Gobierno de la República de Corea en el documento S/21487, se ha confirmado que en la República de Corea no existen tales bienes.

5. Disposiciones penales:

- Toda persona que infrinja las directrices administrativas especiales arriba mencionadas estará sujeta a las sanciones previstas en el artículo 67 de la Ley, a menos que correspondan sanciones más estrictas con arreglo a otras leyes.

6. Desde que fue establecido, el día 9 de agosto, el grupo de tareas interministerial especial encargado de controlar la aplicación de las medidas adoptadas por el Gobierno de la República de Corea en cumplimiento de la resolución 661 (1990) no ha determinado la existencia de ninguna violación de las directrices administrativas especiales mencionadas por personas u órganos sujetos a la jurisdicción del Gobierno de la República de Corea.
